

II

(Akti, katerih objava ni obvezna)

SVET

SKLEP SVETA

z dne 12. decembra 2005

o sprejetju ureditve za določitev načinov odobritve finančne pomoči, ki dopolnjuje pokojnino preživelega zakonca v primeru invalidnosti ali hude ali dolgotrajne bolezni

(2006/6/ES, Euratom)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

Za upravljanje dodeljenih sredstev za izvajanje člena 76a kadrovskih predpisov je odgovorna Komisija.

ob upoštevanju Kadrovskih predpisov za uradnike Evropskih skupnosti, določenih z Uredbo (EGS, Euratom, ESPJ) št. 259/68 ⁽¹⁾, in zlasti člena 76a Kadrovskih predpisov,

Člen 3

ob upoštevanju mnenja Odbora za kadrovske predpise,

Zadevni preživeli zakonec ali njegov pravni zastopnik (v nadaljevanju „vlagatelj“) vloži prošnjo na službo za socialno skrbstvo pristojne institucije za določitev pravice do pokojnine zadevnega preživelega zakonca. Prošnji mora biti priloženo zdravniško potrdilo in če je potrebno, dokazila izbranega zdravnika preživelega zakonca, ki potrjujejo hudo ali dolgotrajno bolezen ali invalidnost s predlogom potrebnih ukrepov za ublažitev posledic invalidnosti ali hude ali dolgotrajne bolezni.

ob upoštevanju dejstva, da morajo institucije Evropskih skupnosti sprejeti skupen dogovor o pogojih za finančno pomoč, ki dopolnjuje pokojnino preživelega zakonca v primeru hude ali dolgotrajne bolezni ali invalidnosti –

SPREJEL NASLEDNJO UREDBO:

Člen 4

Člen 1

V okviru socialnih ukrepov, določenih s kadrovskimi predpisi, se pokojnina preživelega zakonca, ki ga je prizadela huda ali dolgotrajna bolezen ali invalidnost, lahko dopolni s pomočjo, ki jo prispeva institucija v obdobju hude ali dolgotrajne bolezni ali invalidnosti na podlagi preiskave socialnih razmer in zdravstvenega stanja zadevne osebe.

Odločitev AIPN Komisije se sprejme na podlagi zdravniškega mnenja in mnenja o socialnih razmerah zadevne osebe ob upoštevanju ciljev, določenih v členu 1.

Člen 2

Odločitev o dodelitvi pomoči v skladu s členom 76a kadrovskih predpisov sprejme organ, pristojen za imenovanja (AIPN) Komisije.

Člen 5

Ob upoštevanju mnenja izbranega zdravnika uradni zdravnik pristojne institucije v smislu člena 3 poda svoje mnenje o priznanju položaja ter o ocenjeni težavnosti in trajanju bolezni ali invalidnosti. Mnenje poda tudi o potrebnih ukrepih za ublažitev posledic bolezni ali invalidnosti. V primeru negativnega mnenja uradnega zdravnika institucije se zadeva predloži v mnenje odboru, ki ga sestavljajo uradni zdravnik institucije, izbrani zdravnik vlagatelja in tretji zdravnik, imenovan po skupnem dogovoru s strani obeh prej omenjenih zdravnikov.

⁽¹⁾ UL L 56, 4.3.1968, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 31/2005 (UL L 8, 12.1.2005, str. 1).

Člen 6

Mnenje o socialnih razmerah vlagatelja poda socialni delavec pristojne institucije v smislu člena 3. V tem mnenju, ki vsebuje analizo socialnih razmer in realnih potreb, povezanih z boleznijo ali invalidnostjo ter finančnega stanja, torej dohodkov in stroškov vlagatelja, se upošteva zdravniško mnenje. Na podlagi zdravniškega mnenja in omenjene analize socialni delavec v skladu z določbami člena 10 predlaga znesek finančne pomoči, trajanje te pomoči ter potrebo po ponovni preučitvi socialnih razmer in zdravstvenega stanja zadevne osebe. V primeru spora med vlagateljem na eni strani in socialnim delavcem na drugi strani glede analize socialno-ekonomskega položaja se zadeva predloži v mnenje skupnemu odboru, sestavljenemu na pobudo Komisije.

Člen 7

AIPN Komisije sprejme odločitev v roku dveh mesecev od datuma vložitve prošnje na podlagi mnenj, podanih v skladu s členoma 5 in 6. Če je finančna pomoč odobrena, začne veljati prvi dan meseca, ki sledi mesecu, v katerem je bila vložena prošnja in se odobri za obdobje največ 12 mesecev.

Člen 8

Finančna pomoč se lahko podaljša, če je ob njenem izteku, v skladu z odločitvijo AIPN pri osebi še vedno prisotna invalidnost oziroma huda ali dolgotrajna bolezen. AIPN odloči o podaljšanju odobrene finančne pomoči na podlagi novega zdravniškega mnenja, če je to primerno, in na podlagi mnenja o socialnih razmerah zadevne osebe v skladu s členoma 5 in 6. Če je odločeno, da se odobrena finančna pomoč podaljša, začne veljati prvi dan meseca, ki sledi zadnjemu mesecu veljavnosti predhodne odločitve.

Člen 9

Vlagatelj mora prikazati svoje finančno stanje (tj. premoženje, nepremičnine in vrednostni papirji) in na podlagi svoje zadnje davčne napovedi podati zapriseženo izjavo o svojih dohodkih (pokojnina, ki jo izplačuje institucija, morebitne druge pokojnine od drugod, dodatki zaradi invalidnosti ali hude/dolgotrajne bolezni, kakor tudi vse prihodke iz drugih virov).

Člen 10

Pod pogojem, da je preživelemu zakoncu priznana huda ali dolgotrajna bolezen ali invalidnost, in na podlagi določb iz

členov 4, 5, 6 in 7, je zakonec upravičen do finančne pomoči na osnovi naslednjega izračuna:

- znesek, ki ustreza stroškom, povezanim s hudo ali dolgotrajno boleznijo ali invalidnostjo in ki niso bili povrnjeni drugje, plus znesek življenjskega minimuma minus dohodki zadevne osebe v smislu člena 9. Znesek te pomoči pa ne sme preseči zneska navedenih stroškov.

Člen 11

Finančna pomoč institucije se izvaja mesečno, če obdobje hude ali dolgotrajne bolezni ali invalidnosti po zdravniškem mnenju traja več kot en mesec, v nasprotnem primeru se plačilo izvede v enkratnem znesku.

Člen 12

Vlagatelj mora službi socialnega skrbstva pristojne institucije nemudoma podati izjavo o vseh spremembah svojih razmer v smislu člena 3.

Člen 13

Komisija po treh letih od datuma začetka veljavnosti te uredbe in nato vsaka tri leta poda podrobno poročilo o njenem izvajanju, vključno s povprečnim letnim zneskom finančne pomoči in njegovim celotnim finančnim vplivom.

Člen 14

Ta uredba začne veljati na prvi dan meseca, ki sledi mesecu, v katerem je predsednik Sodišča Evropskih skupnosti evidencialni skupni dogovor institucij iz člena 76a kadrovskih predpisov.

Uporablja se od 1. maja 2004.

V Bruslju, 12. decembra 2005

Za Svet
Predsednik
J. STRAW